

Juel

1 Okwu ONYENWE ANYI nke bijakwutere Juel
nwa Petuel.

Mbibi nke igurube ga-eweta

- 2** Nürụnụ nke a, unu ndị okenye;
geenụ ntị, unu ndị niile bi n'ala a.
Ihe dị otu a o meela na ndụ unu,
ka o mere na ndụ nna nna unu ha?
- 3** Gwanụ ya ụmụ unu,
ka ụmụ unu gwakwa ụmụ ha, ka ụmụ ha
gwakwa ụmụ ụmụ ha,
ka ụmụ ụmụ ha gwakwa ọgbọ nke na-eso
ha.
- 4** Ihe igurube riforọ
ka igurube ukwu richara,
ihe igurube ukwu riforọ,
ka ụmụ igurube richara,
ihe ụmụ igurube riforọ
ka igurube ndị ọzọ richapụrụ.
- 5** Tetanụ, unu ndị na-ańụbiga mmanya oke.
Kwaanụ akwa.
Kwaanụ ákwa unu ndị na-ańụ mmanya;
kwaanụ akwa n'ihi mmanya ọhụrụ,
n'ihi na e sitela n'ọnụ unu napụ unu
mmanya unu na-ańụ.
- 6** O nwere mba bijakwasiri ala m,
usuu ndị agha nke na-enweghi ịguta ọnụ;
nke nwere eze dika ọdụm,

nweekwa ikiri eze dika ka nne ọdụm.

- ⁷ O laala mkpuru vajinị m n'iyi
mee ka osisi fiig m niile mebie kpamkpam.
O kpechapuṣiala agbugbọ osisi fiig m,
kpofuo ha,
hapụ alaka osisi ya ka ọ na-acha ocha.

- ⁸ Kwaa akwa mwute dika nwaagboghọ na-
amaghị nwoke,
nke di na-agà ịlụ ya nwuru.

- ⁹ Akwusila iwebata onyinye ọka na onyinye
mmanya
n'ulọ ONYENWE ANYị.

Ndị nchüaja na-eru uju,
bụ ndị ahụ na-eje ozi n'ihu ONYENWE ANYị.

- ¹⁰ Emebiela ala ubi niile,
ala nọ na-eru uju.

Ebibiela ọka niile,
mmanya adighikwa,
otu a kwa, mmanụ oliv adighikwa.

- ¹¹ Daanụ mba n'obi unu, unu ndị ọru ubi,
tienụ mkpu akwa, unu ndị ọru ubi vajinị.

Tienụ aka n'obi n'ihi ọka wiiti na ọka balị,
n'ihi na a laala owuwe ihe ubi n'iyi.

- ¹² Osisi vajinị anwụola.
Osisi fiig akponwụola.

Osisi pomegranet na osisi nkwụ, na osisi apụl
akponwụola.

- N'ezie, osisi niile akponwụola.
N'ebe ndị mmadụ nọ,
ọnu alala.

Okpukpọ oku maka ncheghari

13 Yikwasinu onwe unu akwa mkpe, unu ndị nchụaja; ruonu ụju, kwaanu akwa, unu ndị na-eje ozi n'ebe ichu aja.

Bianu, yiri akwa mkpe nō ọnọdụ abali unu ndị na-ejere Chineke m ozi n'ihi na egbochiela onyinye ọka na onyinye ihe ọnụnụ ibata n'ulọ Chineke unu.

14 Kposaanu obubu ọnụ dị nsọ.

Kpooṇu nzukota dị nsọ. Chikotaanu ndị okenye na ndị niile bi n'ala a, ka ha bịa n'ulonṣo ONYENWE ANYI Chineke unu; ka ha tikuo ONYENWE ANYI mkpu akwa.

15 Ubochị dị oke egwu ka ubochị ahụ bu!

N'ihi na ubochị ONYENWE ANYI abịala nso. O ga-ewetakwa mbibi site n'aka Onye pürü ime ihe niile.

16 O bu na e sitebeghi n'ihi anyị wezuga ihe oriri niile,

O bu na ọnụ na obi ụtọ e sitebeghi n'ulonṣo Chineke anyị puo?

17 Mkpuru ubi

akponwụola n'okpuruukpu aja ala.

Ulọ a na-edede ihe oriri atogborọla n'efu,

a kwatuola ọba niile,

n'ihi na m kpuru ọka niile akpoqla nku.

18 Lee otu anụ ulọ niile si eze ume!

Igwe ehi na-awaghari

n'ihi na ha enweghi ebe ịta nri;

o bùladị igwe aturu nòkwa n'ònòdụ ita ahụhụ.

¹⁹ Gi ONYENWE ANYị, ka m na-akpóku, n'ihi na ọkụ erepiala ebe ita nri nke ụmụ anụ ulo.

Okụ erechapukwala osisi niile dì n'ohịa.

²⁰ O bùladị ụmụ anụ ohịa na-ebeku gi akwa, n'ihi na iyi niile ataala, ọkụ erechapukwala ebe ita nri nke anumanyi niile nke dì n'ozara.

2

Igwe igurube

¹ Fuo opo ido aka na ntị na Zayon.

Ka a nụ ụda opo ido aka na ntị site n'elu ugwu nsø m.

Ka ndị niile bi n'ala ahụ maa jijiji, n'ihi na ụbochị ikpe nke ONYENWE ANYị na-abia,

o na-abiaru nso.

² O bụ ụbochị ochichiri na nke mgbaru ihu.

O bụ ụbochị itiri ojii nke oke ochichiri.

Usuu ndị agha dì ike nke ga-ekpuchi elu ugwu niile dika chi obubô.

Ha hiri nne, nweekwa ike dì ukwuu.

Ahụbeghi ụdi dika ha na mbụ,

a gaghi ahụkwa ụdi ha ọzo ruo ọgbọ niile nke na-abia.

³ Okụ na-ere na-agha ha n'ihi, ire ọkụ na-enwu oke onwunwu dì ha n'azụ.

Tupu ha abiaruo, ala ahụ na-ama mma díka
ogige nke Iden,
ma n'azụ ha, ala ubi niile díka ọzara nke
tögborö n'efu,
o nweghi ihe ga-agbanari ila n'iyi ha.

⁴ N'ile anya, ha díka ịnyinya,
ha na-ekwogharị díka ịnyinya agha.

⁵ Ha ji üzü díka üzü ugboala
na-arigo elu ugwu.

Uzü ha dikwa ka üzü ọkụ nke na-erepià ahịhià
kpörö nkụ.
Ha dikwa ka üzü nke usuu ndị agha dì ike,
ndị na-agà ilụ agha.

⁶ Egwu na-ejide ndị niile ha chere ihu.
Ihu ha na-agbarukwa.

⁷ Ha na-ekwogharị díka ndị agha;
ha na-arigo mgbidi díka ezi ndị agha.

Ha na-agà n'ahịri n'ahịri,
na-ahapughị onye ọbula n'ije ha.

⁸ O dighị onye na-anochiri ibe ya ụzo.
Onye ọbula na-agà n'ihu n'ahịri n'ahịri.

O dighị ngwa agha ọbula pürü ịkwusi ha,
ka ha na-agà n'ahịri n'ahịri.

⁹ Ha na-enukwasị obodo,
na-agbagharị n'elu mgbidi,
na-arigo, na-abakwa n'ime ụlo;
na-abanye díka ndị ohi site na oghereikuku
niile.

¹⁰ Ala na-ama jijiji n'ihu ha,
eluigwe na-emekwa mkpotụ.

Ihu anyanwụ na ihu ọnwa na-agbakwa
ochichiri,
kpakpando adighikwa enye ihè.

11 Olu ONYENWE ANYỊ dara
n'ihu ndị agha,
ndị agha ya dị agutaghị ọnụ,
ha díkwa ọtụtụ bụ ndị na-edede iwu ya.
Ubóchị ikpe nke ONYENWE ANYỊ dị ukwu
burukwa ihe dị egwu.
Onye pürü ịnagide ya?

Loghachikwute m

12 "O bùladị ugbu a," otu a ka ONYENWE ANYỊ
kwubiri ya,
"Jirinụ obi unu niile loghachikwute m.
Werekwantu obubu ọnụ, na ịkwa akwa, na
iru ụju, loghachikwutenu m."

13 Dowakwaanụ obi unu,
o bughị uwe unu.

Loghachikwutenu ONYENWE ANYỊ bụ Chineke
unu,
n'ihi na o bụ onye na-eme amara, na onye
obi ebere.

O bụ onye na-adighị ewe iwe ọsịịṣọ. O juputara
n'iḥunanya.

O naghị eme ọsịịṣọ n'inye ntaramahụhụ.

14 Onye maara? Ma eleghị anya o ga-aloghachite
azụ tughariịa obi ya,
hapuru anyị ngozị ya,
kwe ka eweta onyinye mkpuru ubi na onyinye
ihe Ọnụnụ
maka ONYENWE ANYỊ bụ, Chineke unu.

15 Fuo opi ike n'ime Zayon.
 Kpɔsaa obubu ɔnụ dì nsọ.
 Kpokota nzukọ dì nsọ.

16 Chikötaa onye ọbụla,
 doo nzukọ ahụ nsọ,
 ma ndị okenye,
 ma ụmụntakiri,
 ma ụmụ na-añụ ara.

Kpoputa nwoke lürü nwunye ọhụru site n'ulọ
 ya,
 ya na nwaagbogho lürü dì ọhụru site n'ebe
 nzuzo ya.

17 Ka ndị nchüaja, bu ndị na-ejere ONYENWE ANYỊ
 ozi,
 noq n'etiti ebe iche aja, na mpụta ɔnụ ulọ
 kwaa akwa.

Ha kpeekwa ekpere sị, "Zoputa ndị gi, ONYENWE
 ANYỊ.

Ekwela ka ihe nketa gi bürü ihe ita ụta,
 n'etiti mba dì iche iche.

Ekwela ka ha sị,
 'Olee ebe Chineke ha no?' "

Osisa ONYENWE ANYỊ

18 Mgbe ahụ, ONYENWE ANYỊ kworo ekworo n'ihi
 ala ya,
 nwee ọmịjiko n'ebe ndị ya no.

19 ONYENWE ANYỊ zaghachiri ha sị,
 "Ana m ezitere unu ọka na mmanya ọhụru, na
 mmamụ,
 nke ga-ezuru unu, jukwa unu afọ.

Agaghị m emekwa
 ka unu bürü ihe ikwa emo n'etiti ndị mba
 ọzo.

20 “Aga m ewezuga ndị agha ahụ si n’ugwu, zipụ ha n’ebe tere anya, m ga-achụba ha n’ala kpọrọ nkụ, na ebe tọgbọrọ n’efu.

Ndị nọ n’ihu ga-erugbu n’osimiri Nnu dì n’owụwa anyanwụ; ndị nọ n’azụ ka m ga-erugbu n’osimiri Mediterenịa dì n’odịda anyanwụ.

Isisi ojọọ ya ga-esipụta,
isisi nke ure ya ga-arigokwa.”

N’ezie, o meela ihe ndị dì ukwuu dì iche iche.

21 Atukwala egwu, gi ala Juda,
kama nṣurịa ọṇụ, nweekwa obi ụtọ,
n’ezie, ONYENWE ANYỊ aruola ọṛu dì itunanya.

22 Atula egwu, unu anụ ọhịa niile,
n’ihi na ebe ịta nri unu ga-ejupütakwa
n’ahihịa ndụ.

Osisi na-amị mkpuru ha,
osisi fiig, na osisi vajinị na-amikwa mkpuru
n’uju.

23 Umụ Zayon, ka obi tọq unu ụtọ,
nṣurianụ ọṇụ n’ime ịdị mma ONYENWE ANYỊ,
bụ Chineke unu.

N’ihi na o nyela unu mmiri ozuzo mbụ nke
okochị,
n’ihi ịdị mma ya.

Ọ na-ezite otụtụ mmiri ozuzo,
nke okochị, na nke udu mmiri, dịka ọ dì na
mbụ.

24 Ebe ịzochịa ọka gi niile ga-ejupütakwa na
mkpuru ọka,

ebe ịnara mmania gi niile ga-ejubiga oke na
mmania na mmanụ ọhụrụ.

²⁵ “Aga m enyeghachi afọ niile nke igurube riri,
ndị ahụ nke igurube ukwu na igurube nta,
na ụkpana, na ndị mbibi ọzọ riri,
 bụ usuu ndị agha ahụ m zitere n’etiti unu.

²⁶ Unu ga-eri ka unu siri chọq, rijuchaa afọ,
unu ga-etokwa ONYENWE ANYị bụ Chineke
unu,
onye rurụ ɔrụ ebube ndị a n’ihi unu.

Ọ díkwaghị mgbe ọzọ ihere ga-eme ndị m.

²⁷ Mgbe ahụ unu ga-amata na m nọ n’ebé a n’etiti
ndị m Izrel.
Unu ga-amatakwa na naanị m bụ ONYENWE
ANYị bụ Chineke unu,
na ọ díkwaghị onye ọzọ.

Ihere agaghị emekwa ndị m ọzọ.

Ubọchị ONYENWE ANYị

²⁸ “Ma emesịa,
aga m awụkwasị mmadụ niile Mmụq m.
Umụ unu ndị ikom, na umụ unu ndị inyom ga-
ebu amụma.

Ndị okenyne nwoke unu ga-arọ nrọ.

Umụ okorobia unu ga-ahụkwa ọhu.

²⁹ N’ubọchị ahụ, aga m awusa mmụq m
ọbuladi n’ahụ ndị ohu m ndị nwoke na ndị
nwanyị.

³⁰ Aga m egosi ihe ebube dị iche iche na mbara
eluigwe,
na n’elu ụwa;
a ga-ahụ ọbara, na ire ọkü, na ogidi anwụrụ
ọkü.

- 31** Anyanwụ ga-agbanwe ghọọ ochichiri,
 onwa ga-aghọkwa ọbara,
 tupu ụbọchị ONYENWE ANYỊ abịa, bụ ụbọchị
 ahụ dị ukwu díkwa oke egwu.
- 32** O ga-erukwa na onye ọbula nke na-akpokwu aha
 ONYENWE ANYỊ
 ka a ga-azoputa.
N'ihi na ọ bụ n'elu ugwu Zayon, na n'ime
 Jerusalem
 ka mgbaputa ga-adị,
 díka ONYENWE ANYỊ kwuru ya.
Mgbaputa a ga-adíkwara ndị fodurụ ndu,
 bụ ndị ahụ ONYENWE ANYỊ na-akpo.

3

Ikpe nke mba niile

- 1** "N'ihi na, lee, n'ụbọchị ahụ, n'oge ahụ,
 mgbe m ga-eweghachi akunụba nke Juda na
 Jerusalem,
- 2** na m ga-achikota mba niile nke ụwa,
 mee ka ha zukọọ na Ndagwurugwu Je-
 hoshafat.*
N'ebe ahụ, ka mụ onwe m ga-ama ha ikpe,
 n'ihi ihe ha mere ihe nketa m, na ndị nke m
 Izrel.
N'ihi na ha chusasịri ndị m n'etiti mba niile,
 kee ala m n'etiti onwe ha.
- 3** Ha fere nza n'ihi ndị m,
 were ụmụ m ndị nwoke gbanwere ụmụ
 akwụna.

* **3:2** 3:2 Ihe aha a pütara bụ, ONYENWE ANYỊ na-ekpe ikpe

Ha rere ụmụ m ndị nwanyị n'ihi mmanya,
n'ihi inweta mmanya ha ga-anụ.

⁴ “O bụ gini ka unu nwere megide m, unu Taịa na Sajdòn, na unu obodo ahụ niile dì gburugburu ala ndị Filistia? O nwere ihe m mere nke unu na-akwughachi m ụgwọ ya? O bürü n'ezie na unu na-akwughachi m ụgwọ, mụ onwe m ga-eji oso kwughachi unu ihe ojọọ niile unu mere. ⁵ N'ihi na unu weere ọlaocha m na ọlaedo m, burukwa ihe dì oke ọnụahịa niile m nwere, bulaa ha n'ulonso chi[†] unu. ⁶ Unu refuru ndị Juda na ndị Jerusalem, resi ha ndị Griik, si otu a wega ha n'ebe dì anya site n'ala ha.

⁷ “Lee, aga m esi n'ebe ahụ unu refuru ha kpólite ha. Aga m emekwa ka ihe ndị ahụ niile unu mere biaghachi unu n'isi. ⁸ Aga m ewere ụmụ unu ndị nwoke na ndị nwanyị resi ha ndị Juda, ndị ga-eresi ha ndị Sheba, bụ mba tere anya.” ONYENWE ANYỊ ekwuola ya.

⁹ Kwupütanụ nke a n'etiti mba niile:

Jikerenụ agha!

Kpóteenụ ndị dike n'agha.

Ka ndị agha niile a zuziri azuzi biaruo nso ibu agha.

¹⁰ Kpugharianụ mma oge unu ka ha bürükwa mma agha,

kpughariakwanụ mma ikwa osisi unu ka ha ghọọ ûbe.

Ka onye na-adighị ike kwuo sị,

“Adị m ike!”

¹¹ Chikota onwe unu ọsiisọ, bia, unu mba niile, nọ n'ebe niile.

[†] 3:5 3:5 Maqbụ, ụlọ ukwu unu

Zukotaanụ n'ebe ahụ.

Kpodata ndị agha gi dị ike ONYENWE ANYỊ!

12 “Ka akpolitekwa mba niile,
mee ka ha niile biajruo na Ndagwurugwu
Jehoshafat,
n'ihi na ọ bụ n'ebe ahụ
ka m ga-anọ kpée mba nọ n'akụkụ niile ikpe.

13 Tinye mma iwe ihe ubi,
n'ihi na mkpuru ubi achaala.
Bia zočhaa mkpuru vajinị,
n'ihi n'ebe ịzocha mmanya ejula,
ebe ịnara mmanya gi niile ejubigakwala oke,
n'ihi na ajọ omume ha dị ukwuu.”

14 Ọtụtụ igwe mmadụ, ọtụtụ igwe mmadụ!
Ha juputara na ndagwurugwu mkpebi ikpe
ahụ!

N'ihi na ubochị ONYENWE ANYỊ dị nso,
na ndagwurugwu mkpebi nhọrọ ahụ.

15 Anyanwụ na ọnwa ga-agbaji oji,
kpakpando agakwaghị enye ihè.

16 ONYENWE ANYỊ ga-ebigbo na Zayon,
olu ya ga-ada n'ime Jerusalem.
Elu ụwa na mbara eluigwe ga-amakwa jijiji.
ONYENWE ANYỊ ga-aburụ ndị ya ebe mgbabas.

Ọ ga-aburụ ndị Izrel ebe e wusiri ike.

Ngozi dịri ndị nke Chineke

17 “Mgbe ahụ, unu ga-amata na mü onwe m bụ
ONYENWE ANYỊ Chineke unu
bi na Zayon, n'ugwu m dị nsọ.

Jerusalem ga-abụ ebe dị nsọ.

Ndị mba ọzọ agakwaghị esite n'ime ya gabiga ọzọ.

18 "N'ụbochị ahụ, mmanyá ọhụrụ ga-esi n'ugwu ukwu niile na-ataputasị, mmiri ara ehi ga na-erupütakwa site n'ugwu nta niile; mmiri ga na-asokwa na ndagwurugwu niile nke Juda ebe mmiri si eru.
Isi iyi ga-esitekwa n'ulonṣo ukwu ONYENWE ANYỊ sọputa
dee Ndagwurugwu Shitim.

19 Ma Ijipt ga-atogbọrọ n'efu,
Edom ga-aghokwa mkpomkpọ ebe,
n'ihi ihe ike ha mere ndị Juda,
bụ ndị ha kwafuru ọbara ndị aka ha dị ọcha n'ala ha.

20 Ma Juda ga-abụ ebe mmadụ ga-ebi ruo mgbe ebighị ebi.
A ga-ebikwa na Jerusalem n'ogbọ niile.

21 Aga m ahaṇụ ibo ọbọ ọbara ha?
Mba, agaghị m agụnye onye ikpe maara díka onye ikpe na-amaghị.

N'ihi na ONYENWE ANYỊ bi na Zayon."

**Biblica® Baịbụlụ Nsọ n’Igbo Ndị Ugbu a nke
dịrị onye ọbula ịgụ**

**The Holy Bible in the Igbo language of Nigeria:
Biblica® Baịbụlụ Nsọ n’Igbo Ndị Ugbu a nke dịrị
onye ọbula ịgụ**

copyright © 2020 Biblica, Inc.

Language: Igbo

Contributor: Biblica, Inc.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Baịbụlụ Nsọ n’Igbo Ndị Ugbu a nke dịrị onye ọbula ịgụ

Ndị Biblica, Inc. degharịri ya n’afọ © 1980, 1988, 2019, 2020

Biblica® Open Igbo Contemporary Bible™

Copyright © 1980, 1988, 2019, 2020 by Biblica, Inc.

“Biblica” bụ akara e ji mara ụlọ ọrụ a, nke edebanyere díka iwu si kwado n’ulọ ọrụ dị n’obodo United States, ebe a na-enye akara a na irike maka azum ahịa ndị Biblica, Inc. Ọ bụ ha ka e nyere irike idenyē ya.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-12

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Apr 2023

e2303256-375f-5385-8ff3-d387f2bc9c78